



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 8.3.2006
KOM(2006) 99 slutlig

2006/0039 (CNS)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel

(//EG, Euratom)

(framlagda av kommissionen)

Kommissionens arbetsdokument

om beräkning, finansiering, betalning och införande i budgeten av den korrigerings för budgetobalanser som tillämpas till förmån för Förenade kungariket i enlighet med artiklarna 4 och 5 i rådets beslut 2006/xxx/EG, Euratom om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel

MOTIVERING

1. INLEDNING

Vid toppmötet den 15–16 december 2005 nådde Europeiska rådet en politisk överenskommelse om budgetramen för perioden 2007–2013¹. I samband med detta uppmanade Europeiska rådet också kommissionen att förbereda ett nytt beslut om systemet för egna medel och att ändra det därtill bifogade arbetsdokumentet om Förenade kungarikets korrigerings, för att på så sätt omsätta toppmötets slutsatser i konkreta bestämmelser. I punkt 78 i det meddelande om budgetramen som är bifogat Europeiska rådets slutsatser anges följande:

”Beslutet om egna medel och det bifogade dokumentet om arbetsmetoder skall ändras så att ratificeringsprocessen för beslutet om egna medel kan fullföljas av samtliga medlemsstater och ikraftträdande kan ske senast i början av 2009 och ändringarna nedan kan införas. Dessa ändringar skall få verkan från den 1 januari 2007 och kommer vid behov att tillämpas retroaktivt...”

Europeiska rådet enades också om följande:

- Taken för egna medel och för åtagandebemyndiganden skall förbli på nuvarande nivå (punkt 76 i ovan nämnda meddelande).
- Bestämmelserna för egna medel bör vägledas av det övergripande målet om rättvisa. Dessa bestämmelser bör därför, i enlighet med relevanta slutsatser från Europeiska rådets möte i Fontainebleau 1984, säkerställa att ingen medlemsstat har en budgetbörd som är orimlig i förhållande till dess relativa välförhållande. I dessa bestämmelser bör det följaktligen införas bestämmelser som gäller särskilda medlemsstater (punkt 77).

Detta förslag till rådets beslut om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel och det åtföljande arbetsdokumentet om Förenade kungarikets korrigerings innebär vissa ändringar av de nuvarande bestämmelserna om egna medel. Ändringarna avser följande:

- Bestämmelser som behöver införas för att genomföra de slutsatser som Europeiska rådet fattade inom området för egna medel vid toppmötet den 15–16 december 2005 (se avsnitt 2 och 3 nedan).
- Justeringar av befintliga bestämmelser, dels för att anpassa dem till förändringar som skett sedan det senaste beslutet om egna medel antogs i september 2000, dels för att göra bestämmelserna i beslutet mera konsekventa i juridiskt och språkligt hänseende (se avsnitt 3 och 4 nedan).

Alla hänvisningar till artiklar avser det föreliggande förslaget till nytt beslut om Europeiska gemenskapernas egna medel.

¹ Dokument 15915/05 CADREFIN 268, 19.12.2005.

2. GENOMFÖRANDE AV EUROPEISKA RÅDETS SLUTSATSER – FÖRSLAG TILL ETT NYTT BESLUT OM EGNA MEDEL

2.1. En fast procentsats för det mervärdeskattebaserade egna medlet – artikel 2.4 första stycket

Europeiska rådet beslutade att den procentsats som skall tas ut i momsbaseerat medel skall fastställas till 0,30 % av medlemsstaternas begränsade momsunderlag (i denna motivering används i fortsättningen benämningen ”moms” som kortform för mervärdeskatt).

Enligt det nu gällande beslutet om egna medel (beslut 2000/597/EG, Euratom)² skall den enhetliga procentsats som tillämpas på medlemsstaternas begränsade momsunderlag beräknas genom att man från den maximala procentsatsen (för närvarande 0,50 %) subtraherar en s.k. ”låst sats”, som i sin tur räknas fram enligt en komplicerad formel som bl.a. följer av storleken på korrigeringen för Förenade kungariket.

Enligt det nya systemet kommer den procentsats som tas ut att permanent fastställas till 0,30 %, vilket motsvarar differensen mellan den nuvarande maximala satsen 0,50 % och ett genomsnittsvärde från tidigare år för den låsta procentsatsen (0,20 %).

Det har länge varit angeläget att ersätta det nuvarande komplicerade och svårbegripliga beräkningssystemet för uttagssatsen för det momsbaseerade medlet med en fast procentsats. Den koppling mellan uttagssatsen för moms och korrigeringen för Förenade kungariket som är inbyggd i systemet med den ”låsta” momssatsen är en historisk kvarleva från den tid (före 1988) då Förenade kungarikets korrigering finansierades i proportion till medlemsstaternas icke-begränsade momsunderlag. Sedan 1988 har korrigeringen i stället finansierats på grundval av medlemsstaternas BNI-underlag³. Det framstår därför som helt logiskt att nu besluta om en fast, enhetlig uttagssats för momsmedel, eftersom den s.k. låsta sats som hittills ingått i beräkningsmodellen inte längre har något meningsfullt syfte.

2.2. En tillfällig reduktion av den fasta procentsatsen för det momsbaseerade medlet för vissa medlemsstater – artikel 2.4 andra stycket

Europeiska rådet enades om att fyra medlemsstater under perioden 2007–2013 skall åtnjuta reducerade uttagssatser för det momsbaseerade medlet, i syfte att minska deras respektive börda vid finansieringen av gemenskapsbudgeten. Under denna period skall således den fasta procentsatsen för Österrike vara 0,225 %, för Tyskland 0,15 % och för Nederländerna och Sverige 0,10 %.

2.3. Tillfällig reduktion av det BNI-baserade bidraget för vissa medlemsstater – artikel 2.5

Europeiska rådet beslutade också att Nederländernas och Sveriges BNI-baserade bidrag till EU-budgeten skall reduceras för samma period (2007–2013). För Nederländernas del skall

² EGT L 253, 7.10.2000, s. 42.

³ Från och med 2002 gäller 1995 års version av Europeiska nationalräkenskapssystemet (ENS 95) på egnamelesområdet (på engelska föranledde den nya metoden en förändring av termen från GNP/gross national product till GNI/gross national income).

denna minskning uppgå till 605 miljoner euro per år brutto, medan motsvarande minskning för Sverige blir 150 miljoner euro, i båda fallen uttryckt i 2004 års priser.

Dessa bruttominskningar av bidragen skall finansieras av samtliga medlemsstater tillsammans, dvs. även av Nederländerna och Sverige. Bruttominskningarna är varken avsedda att öka korrigeringen till förmån för Förenade kungariket eller att minska Nederländernas och Sveriges andelar i finansieringen av denna korrigerings. Bruttominskningen av bidragen från dessa båda medlemsstater kommer således att beräknas först efter det att Förenade kungarikets korrigerings, och finansieringen av denna, har beräknats.

Åtgärden är avsedd att minska budgetbördan för de berörda länderna.

2.4. Korrigeringen för Förenade kungariket justeras för utvidgningen – artikel 4.1 f, 4.1 g och 4.2

Europeiska rådet enades om att den korrigerings för budgetobalanser som Förenade kungariket åtnjuter skall kvarstå, med det undantaget att utgifter i de nya medlemsstater som anslutit sig (eller ansluter sig) efter den 30 april 2004 inte inräknas i underlaget.

Utgifter i de nya medlemsstaterna (utom marknadsrelaterade utgifter inom jordbruket, dvs. direktstöd till jordbrukare, marknadsutgifter och sådana utgifter för landsbygdsutveckling som härrör från EUGFJ:s garantisektion) skall således undantas från de ”totala fördelade utgifter” som beräkningen av korrigeringen för Förenade kungariket bygger på.

Minskningen av de totala fördelade utgifterna skall införas successivt, med början vid beräkningen av 2008 års korrigerings (som förs in i budgeten för första gången 2009), och skall vara fullt genomförd för 2010 års korrigerings (som förs in i budgeten för första gången 2011), enligt följande:

Korrigerings för Förenade kungariket, införd i budgeten för första gången år:	Procent av utvidgningsutgifterna (enligt definition ovan) som skall undantas vid beräkningen av korrigeringen för Förenade kungariket:
2009	20
2010	70
2011	100

Europeiska rådet beslutade också att under perioden 2007–2013 får den totala justering av beloppet för Förenade kungarikets korrigerings som följer av denna minskning av de fördelade utgifterna inte överstiga 10,5 miljarder euro, uttryckt i 2004 års priser. I detta förslag till rådets beslut anges det därför att kommissionen årligen skall kontrollera om den kumulerade justeringen av Förenade kungarikets korrigerings överstiger detta belopp. Om detta visar sig vara fallet skall Förenade kungarikets bidrag till budgeten minskas i motsvarande mån. Vid beräkningen används den senaste BNP-deflatoren för EU, uttryckt i euro, som tillhandahållits av kommissionen.

Totalbeloppet 10,5 miljarder euro skall justeras uppåt om ytterligare länder, förutom Bulgarien och Rumänien, ansluter sig till unionen före 2013.

Denna nya justering av systemet för Förenade kungarikets korrigerings bör, så snart den fasats in och under förutsättning att taket på 10,5 miljarder euro inte överskrids, garantera att Förenade kungariket till fullo deltar i finansieringen av utvidgningen av unionen, med undantag för de jordbruksutgifter som tidigare nämnts.

Som framgår av bilaga III till den överenskommelse om den nya budgetramen som är bifogad Europeiska rådets slutsatser skall den justering för utvidgningar som är inskriven i det nu gällande beslutet om egna medel – dvs. att de totala fördelade utgifterna skall reduceras med ett belopp motsvarande de ”utgifter inför anslutning” som betalas ut i en blivande medlemsstat under det sista året innan anslutningen äger rum – upphöra att gälla från och med korrigeringen för 2013 (som införs i budgeten för första gången 2014).

2.5. Översyn av systemet för egna medel – artikel 9

I Europeiska rådets slutsatser (punkt 80) anges också att kommissionen skall genomföra en fullständig och omfattande översyn som täcker alla aspekter på EU:s utgifter och inkomster, och lägga fram rapport om detta 2008–2009.

I detta förslag till rådets beslut anges därför att kommissionen, såsom en del av denna översyn, skall göra en övergripande översyn av systemet för egna medel, vilken vid behov skall åtföljas av lämpliga förslag.

2.6. Ikraftträdande och tillämpning – artikel 10

Med tanke på att besluten om egna medel måste ratificeras av medlemsstaterna enades Europeiska rådet om att det nya beslutet skall antas i tillräckligt god tid för att kunna träda i kraft senast i början av 2009, med retroaktiv tillämpning från den 1 januari 2007.

När det gäller beräkningen av egna medel och av Förenade kungarikets korrigerings för åren före 2007 kommer det föregående beslutet om egna medel att fortsätta att tillämpas.

3. GENOMFÖRANDE AV EUROPEISKA RÅDETS SLUTSATSER – FÖRSLAG TILL NYTT ARBETSDOKUMENT OM BERÄKNINGEN AV FÖRENADE KUNGARIKETS KORRIGERING

Det arbetsdokument om Förenade kungarikets korrigerings som skall åtfölja beslutet om egna medel har ändrats i vissa avseenden såsom en följd av de föreslagna ändringarna i själva beslutet. De gäller följande:

- Datum då arbetsdokumentet skall börja tillämpas.
- Avskaffande av justeringen för stöd inför anslutning.
- Den nya justeringen för utgifter i nya medlemsstater.
- Beloppstaket för hur mycket ovan nämnda justering får påverka korrigeringen för Förenade kungariket.
- Justeringen av ovan nämnda beloppstak vid ytterligare utvidgningar av unionen.
- Avskaffandet av den ”låsta satsen” och alla hänvisningar till effekter av Förenade kungarikets korrigerings på den procentsats som tillämpas på momsunderlaget.

Ytterligare några ändringar har föreslagits för att göra texten mer sammanhängande och lättbegriplig. Dessa ändringar gäller dock enbart formen, och har ingen inverkan på själva beräkningsmetoden. De gäller följande:

- En av redogörelserna för hur finansieringen av korrigeringen skall beräknas är överflödigt och har lyfts ut. I det arbetsdokument som nu tillämpas återges finansieringsreglerna i beslutet om egna medel (i de inledande led a och b i avsnitt 2). I det följande led c görs emellertid tillägget: ”För att säkerställa detta resultat skall beräkningsunderlagen för BNI justeras på motsvarande sätt”. Denna bestämmelse fyller ingen praktisk funktion, och det föreslås därför att texten förenklas genom att endast den beräkningsmetod som fastställs i beslutet om egna medel tas upp. Det är också den metoden som redovisas i finansieringstabellerna till den årliga budgeten.
- Den matematiska beskrivningen av de olika stegen i beräkningen har förbättrats.
- Beskrivningen av de fördelade utgifterna har anpassats till kontoplanen och strukturen för 2007–2013 års budgetram.
- Vissa språkliga och redaktionella aspekter har förbättrats.

4. ANDRA JUSTERINGAR AV DET BEFINTLIGA BESLUTET OM SYSTEMET FÖR EGNA MEDEL (2000/597/EG, EURATOM)

4.1. Distinktionen mellan jordbrukstullar och övriga tullar tas bort – artikel 2.1 a och b

Efter genomförandet av de EU-lagar som antogs som en följd av överenskommelserna under de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan finns det inte längre någon egentlig skillnad mellan jordbrukstullar och övriga tullar. Det är numera endast produktkategorierna (jordbruks- kontra icke-jordbruksprodukter) som skiljer sig åt, och inte tullarna som sådana.

För att bättre anpassa det nya beslutet om egna medel till denna utveckling föreslås det att artikel 2.1 a och 2.1 b slås samman, samtidigt som formuleringen ändras på så sätt att man inte gör skillnad mellan tullar på jordbruksområdet och övriga tullar. Således förskjuts bestämmelsen om momsbaserade egna medel till artikel 2.1 b, och bestämmelsen om BNI-baserade egna medel blir artikel 2.1 c.

Hänvisningen till andra avgifter och tullar, varav en del kan vara avskaffade, kvarstår även i detta förslag, eftersom det kan finnas utestående fordringar som avser dessa i de särskilda räkenskaperna (B-räkenskaperna), t.ex. i fall där det rests invändningar mot de aktuella beloppen.

4.2. Statistiska förändringar som på ett betydande sätt påverkar de BNI-underlag som används vid beräkning av egna medel – artikel 2.7

I artikel 2.7 i det nu gällande beslutet om egna medel anges följande: ”*Om ändringar av ENS 95 [Europeiska national- och regionalräkenskapssystemet] medför betydande skillnader i GNI... skall rådet... med enhällighet besluta om huruvida dessa ändringar skall tillämpas när det gäller detta beslut.*”

Om EU antar statistiska förändringar som syftar till att förbättra metodiken inom ENS och skapa förutsättningar för mer exakta jämförelser av statistik över ekonomisk aktivitet i olika länder i Europa finns det emellertid ingen anledning att inte tillämpa dessa förändringar även inom systemet för egna medel. Man måste dock först försäkra sig om att de förändringar man enas om tillämpas enhetligt medlemsstaterna emellan, innan de ändrade metoderna börjar användas som grund för inbetalningen av egna medel. Det föreslås därför att bestämmelsen ändras på följande sätt:

”Om ändringar av ENS 95 medför betydande skillnader i BNI... skall rådet... med enhällighet besluta **när** dessa ändringar skall börja tillämpas i fråga om detta beslut.”

4.3. Tak för egna medel och för åtaganden – artikel 3

Som en följd av övergången från ENS 79 till ENS 95 i fråga om beräkningar som rör gemenskapens budget och egna medel räknade kommissionen om de s.k. taken (de högsta tillåtna nivåerna, angivna med två decimaler) för egna medel och för anslag för åtaganden, i enlighet med formlerna i artikel 3.1 och 3.2 i det nu gällande beslutet om egna medel (beslut 2000/597/EG Euratom). Kommissionen meddelade de nya taken till rådet och Europaparlamentet i december 2001⁴. Taket för egna medel fastställdes till 1,24 % av medlemsstaternas sammanlagda BNI till marknadspriser, medan taket för anslag för åtaganden fastställdes till 1,31 % av medlemsstaternas BNI.

Vid Europeiska rådets möte den 15–16 december enades man om att dessa procenttal skulle förbli oförändrade, vilket återspeglas i detta förslag.

4.4. Hänvisningar till reserver lyfts ut – artiklarna 2.6, 6 och 7

I det nuvarande beslutet om egna medel anges det att de medel som behövs för att täcka reserverna i budgeten bara skall begäras in om reserverna faktiskt behöver användas.

Den monetära reserv som tidigare togs upp i budgeten är emellertid avskaffad från och med 2003. I utkastet till nytt interinstitutionellt avtal föreslås det vidare att reserven för katastrofbistånd skall integreras i budgeten, och – i den version av utkastet som lades fram för rådet den 1 februari 2006 – att garantireserven för utlåning till tredjeland skall omformas till en förenklad mekanism genom vilken de medel som behövs för fonden förs in direkt i budgeten, vilket eliminerar behovet av en särskild bestämmelse om att begära in motsvarande egna medel.

I detta förslag till rådets beslut om egna medel har därför alla hänvisningar till dessa reserver tagits bort. En ytterligare effekt av detta är att framtida ändringar i de befintliga reserverna inte längre kräver en ändring av beslutet om egna medel (som ju kräver enhällighet i rådet och ratificering i medlemsstaterna).

4.5. Förenklad hänvisning till antagandet av genomförandebestämmelser – artikel 8.2

I revisionsrättens yttrande över kommissionens förslag till nytt beslut om egna medel från 2004 kritiserades såväl den föreslagna lydelsen i artikel 8.2 som dess lydelse i det nuvarande beslutet, med motiveringen att ”*i den mån som föremålen för revisionsrättens kontroller och*

⁴ KOM(2001) 801 slutlig.

*granskningar tolkas, innebär detta en ändring av fördragets bestämmelser utan att det förfarande som fastställts för detta ändamål följs*⁵. Revisionsrätten invände också mot det faktum att artikel 279 i fördraget inte åberopades som rättslig grund, och att det således inte formellt krävdes något yttrande från revisionsrätten.

Eftersom hänvisningarna till revisionsrättens behörighet inte är nödvändiga i sammanhanget och eftersom det är vedertagen praxis att rådfråga revisionsrätten när det gäller genomförandebestämmelser på området har texten kunnat förenklas på denna punkt.

⁵ Yttrande 4/2005, EGT C 167, s. 1.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

av den [...]

om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel

(//EG, Euratom)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FASTSTÄLLT FÖLJANDE BESTÄMMELSER SOM DET REKOMMENDERAR MEDLEMSSTATERNA ATT ANTA

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 269,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 173,

med beaktande av kommissionens förslag⁶,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁷,

med beaktande av revisionsrättens yttrande⁸,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁹, och

av följande skäl:

- (1) I slutsatserna från Europeiska rådets möte i Bryssel den 15–16 december 2005 anges bland annat att bestämmelserna om egna medel bör vägledas av det övergripande målet om rättvisa. Dessa bestämmelser bör därför, i enlighet med relevanta slutsatser från Europeiska rådets möte i Fontainebleau 1984, säkerställa att ingen medlemsstat har en budgetbörda som är orimlig i förhållande till dess relativa välstånd. I detta beslut bör det följaktligen införas bestämmelser som gäller särskilda medlemsstater.
- (2) Systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel måste säkerställa att det finns tillräckliga medel för att gemenskapernas politik skall kunna utvecklas i god ordning och med hänsyn till behovet av strikt budgetdisciplin.
- (3) I enlighet med rådets förordning nr 2223/96¹⁰ definieras bruttonationalinkomsten (BNI) vid tillämpning av detta beslut såsom årlig BNI till marknadspriser enligt Europeiska national- och regionalräkenskapssystemet ("ENS 95").

⁶ EUT C

⁷ Yttrande avgivet den

⁸ EUT C

⁹ EUT C

- (4) För att i samband med övergången från ENS 79 till ENS 95 i fråga om beräkningar som rör gemenskapernas budget och egna medel bibehålla de faktiska belopp som står till gemenskapens förfogande har kommissionen gjort nya beräkningar av taket för egna medel och taket för anslag för åtaganden, vilka fastställs med två decimaler enligt formlerna i artikel 3.1 och 3.2 i rådets beslut 2000/597/EG¹¹. Kommissionen lade fram uppgifterna om de nya taken till rådet och Europaparlamentet i december 2001¹². Taket för egna medel fastställdes till 1,24 % av medlemsstaternas sammanlagda BNI till marknadspriser, medan taket för anslag för åtaganden fastställdes till 1,31 % av medlemsstaternas BNI. Vid Europeiska rådets möte den 15–16 december enades man om att dessa procenttal skulle förbli oförändrade.
- (5) För att de finansiella resurser som står till Europeiska gemenskapernas förfogande skall bibehållas på samma nivå bör man, om ENS ändras på så sätt att det medför betydande förändringar av BNI-nivån, anpassa de tak som uttrycks i procent av BNI.
- (6) Efter genomförandet av de EU-lagar som antogs som en följd av överenskommelserna under de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan finns det inte längre någon egentlig skillnad mellan jordbrukstullar och övriga tullar. Denna distinktion bör därför även avskaffas i EU-budgeten.
- (7) Vid sitt möte den 15–16 december enades Europeiska rådet också om att den enhetliga procentsatsen för det mervärdeskattebaserade egna medlet bör fastställas till 0,30 %. Detta innebär att systemet blir mer begripligt och enklare att tillämpa.
- (8) Europeiska rådet beslutade samtidigt att Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige skulle åtnjuta reducerade uttagssatser för det mervärdeskattebaserade medlet samt en bruttominskning av sina respektive BNI-baserade bidrag till budgeten under perioden 2007–2013.
- (9) Vid Europeiska rådets möte den 15–16 december 2005 beslutades också att mekanismen för korrigering till förmån för Förenade kungariket skall bibehållas. Detta gäller också reglerna om minskade andelar i finansieringen av denna rabatt för Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige. Efter en övergångsperiod 2009–2011 bör emellertid Förenade kungariket fullt ut delta i finansieringen av kostnaderna för utvidgningar, med undantag för utgifter för direktstöd och marknadsutgifter inom jordbruket samt de utgifter för landsbygdsutveckling som härrör från EUGFJ:s garantisektion. Beräkningen av korrigeringen till förmån för Förenade kungariket kommer därför att justeras på så sätt att fördelade utgifter till de medlemsstater som anslutit sig eller ansluter sig efter den 30 april 2004 successivt exkluderas från det samlade belopp i fördelade utgifter som korrigeringen grundar sig på, med undantag för ovan nämnda utgifter för jordbruk och landsbygdsutveckling. Den justering av Förenade kungarikets korrigering som följer av att de samlade fördelade utgifterna minskas på detta sätt får för perioden 2007–2013 inte överstiga 10,5 miljarder euro räknat i 2004 års priser. Totalbeloppet bör justeras uppåt om ytterligare länder, förutom Bulgarien och Rumänien, ansluter sig till unionen före 2013.

¹⁰ EGT L 310, 30.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1267/2003 (EUT L 180, 18.7.2003, s. 1).

¹¹ EGT L 253, 7.10.2000, s. 42.

¹² KOM(2001) 801 slutlig.

- (10) Vidare beslutade Europeiska rådet vid sitt möte den 15–16 december 2005 att bestämmelsen i artikel 4 f i beslut 2000/597/EG om att undanta de årliga utgifterna för stöd inför anslutning i anslutande länder från beräkningen av Förenade kungarikets korrigerings bör upphöra att gälla från och med den korrigerings som, för första gången, tas upp i 2014 års budget.
- (11) I Europeiska rådets slutsatser från mötet den 15–16 december 2005 uppmanas också kommissionen att genomföra en fullständig och omfattande översyn som täcker alla aspekter på EU:s utgifter och inkomster, och lägga fram rapport om detta 2008–2009. I samband med detta bör kommissionen därför genomföra en allmän översyn av hur systemet med egna medel fungerar, vid behov åtföljd av lämpliga förslag.
- (12) Bestämmelser måste fastställas om övergången från det system som införs genom beslut 2000/597/EG, Euratom till det system som införs genom det här beslutet.
- (13) Enligt Europeiska rådets slutsatser från mötet den 15–16 december 2005 bör detta beslut tillämpas från och med den 1 januari 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemenskaperna skall tilldelas egna medel enligt bestämmelserna i följande artiklar i syfte att, i enlighet med artikel 269 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, nedan kallat EG-fördraget, och artikel 173 i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, nedan kallat Euratomfördraget, säkerställa finansieringen av budgeten.

Europeiska unionens budget skall, oavsett andra inkomster, i sin helhet finansieras av gemenskapernas egna medel.

Artikel 2

1. Följande inkomster skall utgöra egna medel som redovisas i Europeiska unionens budget:

a) Avgifter, bidrag, tilläggs- eller utjämningsbelopp, fyllnadsbelopp, tullar enligt gemensamma tulltaxan eller liknande avgifter som fastställts eller kommer att fastställas av gemenskapernas institutioner för handel med tredjeland, tullar på produkter som omfattades av det tidigare Fördraget om Europeiska kol- och stålgemenskapen samt bidrag och avgifter som föreskrivs inom ramen för den gemensamma organisationen av marknaden för socker.

b) En enhetlig procentsats som tillämpas på samtliga medlemsstaters harmoniserade mervärdskatteunderlag, beräknade enligt gemenskapens bestämmelser, utan att detta påverkar tillämpningen av punkt 4 andra stycket. Det beräkningsunderlag som skall användas i detta syfte får inte överstiga 50 % av BNI för varje medlemsstat, enligt definitionen i punkt 7.

c) En enhetlig procentsats, som skall fastställas enligt budgetförfarandet med hänsyn till summan av alla andra inkomster, som tillämpas på summan av alla medlemsstaters BNI, utan att detta påverkar tillämpningen av punkt 5 andra stycket.

2. Inkomster från nya avgifter som införs inom ramen för en gemensam politik, enligt EG-fördraget eller Euratomfördraget, under förutsättning att förfarandet i artikel 269 i EG-fördraget eller i artikel 173 i Euratomfördraget har följts, skall också utgöra egna medel som redovisas i Europeiska unionens budget.

3. Medlemsstaterna skall behålla 25 % av de belopp som avses i punkt 1 a för att täcka kostnaderna för uppbörden.

4. Den enhetliga procentsats som avses i punkt 1 b skall uppgå till 0,30 %.

Under perioden 2007–2013 skall emellertid den fasta mervärdesskattesatsen för Österrike vara 0,225 %, för Tyskland 0,15 % och för Nederländerna och Sverige 0,10 %.

5. Den enhetliga procentsats som fastställs enligt punkt 1 c skall tillämpas på varje medlemsstats BNI.

För perioden 2007–2013 skall emellertid Nederländernas BNI-baserade bidrag till budgeten minska med 605 miljoner euro per år brutto, medan Sveriges BNI-baserade bidrag skall minska med 150 miljoner euro brutto, i båda fallen uttryckt i 2004 års priser. Dessa belopp skall justeras för prisutvecklingen genom tillämpning av den mest aktuella BNP-deflator för EU, uttryckt i euro, som kommissionen tillhandahållit i det skede då det preliminära budgetförslaget sammanställs. Bruttominskningarna skall beviljas efter det att korrigeringen för Förenade kungariket har beräknats, och skall inte påverka vare sig korrigeringen eller finansieringen av denna enligt artiklarna 4 och 5 i detta beslut.

6. Om budgeten ännu inte har antagits när det berörda budgetåret börjar skall de föregående procentsatserna för uttag av mervärdesskatte- och BNI-baserade bidrag fortsätta att tillämpas till dess att nya satser trätt i kraft.

7. Vid tillämpningen av detta beslut skall med BNI avses bruttonationalinkomsten för ifrågavarande år enligt marknadspriser, så som den tillhandahålls av kommissionen enligt ENS 95, i enlighet med förordning (EG) nr 2223/96.

Om ändringar av ENS 95 medför betydande skillnader i BNI så som den tillhandahålls av kommissionen, skall rådet på kommissionens förslag och efter att ha hört Europaparlamentet med enhällighet besluta när dessa ändringar skall börja tillämpas i fråga om detta beslut.

Artikel 3

1. Det totala belopp i egna medel som tilldelas gemenskaperna för att täcka betalningsbemyndiganden får inte överskrida 1,24 % av medlemsstaternas totala BNI.

2. De totala åtagandebemyndiganden som tas upp i Europeiska gemenskapernas allmänna budget får inte överskrida 1,31 % av medlemsstaternas totala BNI.

Ett balanserat förhållande mellan åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden skall upprätthållas för att säkerställa att bemyndigandena är inbördes förenliga och för att möjliggöra att det tak som avses i punkt 1 iakttas under de följande åren.

3. Om det sker ändringar i ENS 95 som på ett betydande sätt påverkar nivån på BNI vid tillämpningen av detta beslut skall anslagstaken för betalningar och för åtaganden enligt punkterna 1 och 2 beräknas på nytt av kommissionen, i enlighet med följande formel:

$$1.24\% (1.31\%) * \frac{BNI_{t-2} + BNI_{t-1} + BNI_t \quad ENS \text{ nuvarande}}{BNI_{t-2} + BNI_{t-1} + BNI_t \quad ENS \text{ ändrad}}$$

där t står för det senaste året för vilket fullständiga data enligt rådets förordning (EG, Euratom) nr 1287/2003 ("BNI-förordningen")¹³ finns tillgängliga.

Artikel 4

1. Förenade kungariket skall beviljas en korrigerings när det gäller obalanser i budgeten.

Denna korrigerings skall fastställas genom att

a) beräkna skillnaden under det föregående budgetåret mellan

- Förenade kungarikets procentandel av summan av de icke-begränsade beräkningsunderlagen för mervärdesskatt, och

- Förenade kungarikets procentandel av de totala fördelade utgifterna,

b) multiplicera skillnaden med de totala fördelade utgifterna,

c) multiplicera resultatet enligt b med 0,66,

d) minska resultatet enligt c med verkningarna för Förenade kungariket av övergången till begränsad mervärdesskatt och de betalningar som avses i artikel 2.1 c, dvs. skillnaden mellan

- vad Förenade kungariket skulle ha betalat av de belopp som finansieras genom de medel som avses i artikel 2.1 b och c om den enhetliga procentsatsen hade tillämpats på icke-begränsade beräkningsunderlag för mervärdesskatt, och

- Förenade kungarikets betalningar till följd av tillämpningen av artikel 2.1 b och c,

e) minska resultatet enligt d med Förenade kungarikets nettoinkomster till följd av ökningen av den procentandel av medlen som avses i artikel 2.1 a som medlemsstaterna behåller för att täcka kostnaderna för uppörd och därmed sammanhängande kostnader,

f) vid varje utvidgning av Europeiska unionen beräkna en justering av resultatet enligt e i syfte att minska korrigerings för att därigenom säkerställa att utgifter som inte gav upphov till en rabatt före utvidgningen inte heller kommer att göra det efter utvidgningen; denna justering skall göras genom att minska de totala fördelade utgifterna med ett belopp som är lika stort som de årliga utgifterna inför anslutningen i de länder som blir medlemmar; alla således beräknade belopp skall föras över till de följande åren och de skall årligen justeras genom tillämpning av den senast tillgängliga BNP-deflatorn för EU, uttryckt i euro, som

¹³ EUT L 181, 19.7.2003, s. 1.

tillhandahålls av kommissionen; denna punkt skall upphöra att gälla från och med den korrigering som tas upp för första gången i 2014 års budget,

g) justera beräkningen genom att från de totala fördelade utgifterna för EU som helhet subtrahera de totala fördelade utgifterna för de medlemsstater som anslutit sig efter den 30 april 2004, utom utgifter för direktstöd och marknadsutgifter inom jordbruksområdet samt utgifter för landsbygdsutveckling som härrör från EUGFJ:s garantisektion.

Detta avdrag från de fördelade utgifterna skall införas successivt enligt följande tabell:

Korrigering för Förenade kungariket, införd i budgeten för första gången år:	Procent av utvidgningsutgifterna (enligt definition ovan) som skall undantas vid beräkningen av korrigeringen till förmån för Förenade kungariket:
2009	20
2010	70
2011	100

2. Under perioden 2007–2013 får den sammanlagda justering av Förenade kungarikets korrigering som följer av det avdrag från de fördelade utgifterna som avses i punkt 1 g ovan inte överstiga 10,5 miljarder euro i 2004 års priser. Kommissionen skall årligen kontrollera om den kumulerade justeringen av Förenade kungarikets korrigering överstiger detta belopp. Vid denna beräkning skall belopp i löpande priser räknas om till 2004 års priser med hjälp av den senaste BNP-deflatoren för EU, uttryckt i euro, som tillhandahålls av kommissionen. Om gränsen 10,5 miljarder euro överskrids skall Förenade kungarikets bidrag till budgeten minska i motsvarande mån.

Totalbeloppet 10,5 miljarder euro skall justeras uppåt om ytterligare länder, förutom Bulgarien och Rumänien, ansluter sig till unionen före 2013.

Artikel 5

1. Kostnaden för korrigeringen skall bäras av de andra medlemsstaterna enligt följande system:

Fördelningen av kostnaden skall först beräknas på grundval av varje medlemsstats andel av de betalningar som avses i artikel 2.1 c, med undantag för Förenade kungariket och utan att ta hänsyn till de bruttominskningar av Nederländernas och Sveriges BNI-baserade bidrag som avses i artikel 2.5. Fördelningen skall sedan justeras så att den andel som skall finansieras av Tyskland, Nederländerna, Österrike och Sverige begränsas till en fjärdedel av deras normala andelar enligt denna beräkning.

2. Korrigeringen skall beviljas Förenade kungariket genom en minskning av dess betalningar enligt artikel 2.1 b och c. De kostnader som skall bäras av de andra medlemsstaterna skall läggas till de av deras betalningar som följer av tillämpningen i varje medlemsstat av artikel 2.1 b och c.

3. Kommissionen skall göra de beräkningar som krävs för att tillämpa artikel 2.5, artikel 4 och denna artikel.

4. Om budgeten ännu inte har antagits vid början av budgetåret, skall den korrigerings som beviljats Förenade kungariket och de kostnader som burits av de övriga medlemsstaterna enligt den senaste slutgiltigt antagna budgeten fortsätta att gälla.

Artikel 6

De inkomster som avses i artikel 2 skall användas utan åtskillnad för finansiering av alla utgifter som införts i budgeten.

Artikel 7

Om gemenskapernas inkomster överskrider de totala faktiska utgifterna under ett budgetår skall överskottet överföras till närmast följande budgetår.

Artikel 8

1. Gemenskapernas egna medel enligt artikel 2.1 a skall uppbäras av medlemsstaterna enligt deras respektive nationella lagar och andra författningar, vilka vid behov skall anpassas för att uppfylla gemenskapsbestämmelsernas krav.

Kommissionen skall med jämna mellanrum granska de nationella bestämmelser som den underrättats om av medlemsstaterna, meddela medlemsstaterna de justeringar som den anser nödvändiga för att de nationella bestämmelserna skall följa gemenskapsbestämmelserna samt rapportera till budgetmyndigheten.

Medlemsstaterna skall ställa medlen enligt artikel 2.1 a–c till kommissionens förfogande.

2. Rådet skall enligt förfarandet i artikel 279.2 i EG-fördraget anta de bestämmelser som behövs för att genomföra detta beslut och för att möjliggöra kontrollen av uppbörden av de inkomster som avses i artiklarna 2 och 5 samt att dessa ställs till kommissionens förfogande och betalas.

Artikel 9

I den fullständiga och omfattande översyn av alla aspekter av EU:s utgifter och inkomster som kommissionen skall genomföra och avlägga rapport om 2008–2009, skall även ingå en övergripande översyn av systemet för egna medel, vilken vid behov skall åtföljas av lämpliga förslag.

Artikel 10

1. Rådets generalsekreterare skall meddela medlemsstaterna detta beslut, och beslutet skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Medlemsstaterna skall utan dröjsmål anmäla till rådets generalsekreterare när de fullföljt förfarandena för antagandet av detta beslut enligt sina konstitutionella bestämmelser.

Detta beslut träder i kraft den första dagen i den månad som följer efter mottagandet av den sista av de anmälningar som avses i andra stycket. Beslutet skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

2. a) Om inte annat följer av b skall beslut 2000/597/EG, Euratom upphöra att gälla den 1 januari 2007. Hänvisningar till rådets beslut av den 21 april 1970 om att ersätta medlemsstaternas finansiella bidrag med gemenskapernas egna medel¹⁴, till rådets beslut 85/257/EEG, Euratom av den 7 maj 1985 om systemet för gemenskapernas egna medel¹⁵, till beslut 88/376/EEG, Euratom¹⁶, till beslut 94/728/EG, Euratom¹⁷ eller till beslut 2000/597/EG, Euratom skall tolkas som hänvisningar till det här beslutet.

b) Artiklarna 2, 4 och 5 i besluten 88/376/EEG, Euratom, 94/728/EG, Euratom och 2000/597/EG, Euratom skall även i fortsättningen tillämpas på beräkningen och justeringen av inkomster från tillämpningen av en för alla medlemsstater enhetlig procentsats på det enhetliga beräkningsunderlaget för mervärdeskatt, som begränsats till mellan 50 % och 55 % av varje medlemsstats BNI beroende på året i fråga, och på beräkningen av den korrigerings av obalanser i budgeten som beviljats Förenade kungariket för åren 1988 till och med 2006.

c) När det gäller sådana belopp enligt artikel 2.1 a som medlemsstaterna skulle ha gjort tillgängliga före den 28 februari 2001 i enlighet med tillämpliga gemenskapsbestämmelser, skall medlemsstaterna även i fortsättningen behålla 10 % av dessa belopp för att täcka uppbörds kostnader.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

¹⁴ EGT L 94, 28.4.1970, s. 19.

¹⁵ EGT L 128, 30.1.1998, s. 15.

¹⁶ EGT L 185, 15.7.1988, s. 24.

¹⁷ EGT L 293, 12.11.1994, s. 9.

KOMMISSIONENS ARBETSDOKUMENT

om beräkning, finansiering, betalning och införande i budgeten av den korrigerig för budgetbalanser som tillämpas till förmån för Förenade kungariket i enlighet med artiklarna 4 och 5 i rådets beslut 2006/xxx/EG, Euratom om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel¹⁸

¹⁸ EUT L ...

INLEDNING

I enlighet med slutsatserna från Europeiska rådets möte den 15–16 december 2005 och rådets beslut om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel av den (...), ersätter detta dokument kommissionens arbetsdokument 10646/00 av den 21 september 2000¹⁹. Om inget annat anges gäller alla artikelhänvisningar beslutet om egna medel av den (...), nedan kallat ”2006 års beslut om egna medel”.

Detta dokument innehåller följande bestämmelser om korrigeringen till förmån för Förenade kungariket:

- (1) Beräkning av korrigeringsbeloppet för ett givet år.
- (2) Beloppets finansiering under det följande året.
- (3) Definitioner av aggregerade storheter i budgeten.
- (4) Införande av korrigeringen i budgeten.

Ändringarna av systemet för egna medel på grundval av slutsatserna från Europeiska rådets möte den 15–16 december 2005 påverkar inte korrigeringen för Förenade kungariket när det gäller åren före 2007. Med hänsyn till ikraftträdandet av 2006 års beslut om egna medel träder bestämmelserna i detta dokument i kraft den 1 januari 2007. De kommer därför att tillämpas för första gången vid beräkningen av Förenade kungarikets korrigering för 2007, som införs i budgeten för första gången 2008.

1. FÖRENADE KUNGARIKETS KORRIGERING

1.1. Beräkning av korrigeringen (artikel 4 i 2006 års beslut om egna medel)

Korrigeringsbeloppet för år t i enlighet med artikel 4 skall fastställas på följande sätt:

- (a) Beräkna skillnaden mellan
 - Förenade kungarikets procentandel av den totala summan av de icke-begränsade beräkningsunderlagen för mervärdeskatt, och
 - Förenade kungarikets procentandel av de totala fördelade utgifterna.
- (b) Multiplicera skillnaden enligt a med de totala fördelade utgifterna.
- (c) Multiplicera resultatet av beräkningen enligt b med 0,66.
 - Resultatet av beräkningarna enligt a–c skall betecknas det **ursprungliga beloppet** av Förenade kungarikets korrigering.
- (d) Minska resultatet av beräkningen enligt c med skillnaden mellan

¹⁹ Beräkning, finansiering, betalning och införande i budgeten av korrigering av obalanser i budgeten i enlighet med artiklarna 4 och 5 i rådets beslut om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel (Europeiska unionens råd, 10646/00 ADD2, 21.9.2000).

- Förenade kungarikets procentandel av de icke-begränsade beräkningsunderlagen för mervärdeskatt multiplicerat med summan av samtliga medlemsstaters betalningar enligt artikel 2.1 b och 2.1 c avseende budgetår t (dvs. de betalningar som Förenade kungariket skulle ha gjort om det BNI-baserade medlet inte hade funnits och det mervärdeskattebaserade medlet inte hade begränsats) för finansieringen av de totala utgifterna enligt punkt 3.1 nedan, och
 - Förenade kungarikets betalningar enligt artikel 2.1 b och 2.1 c avseende budgetår t för finansieringen av de totala utgifterna enligt punkt 3.1 nedan, exklusive betalningar för att finansiera bruttominskningarna av Nederländernas och Sveriges BNI-grundade bidrag i enlighet med artikel 2.5.
 - Den skillnad som avses i led d skall betecknas **Förenade kungarikets fördel** (eftersom det är den fördel som Förenade kungariket får genom begränsningen av beräkningsunderlaget för mervärdeskatt, minskningen av den enhetliga procentsatsen för mervärdeskatt och införandet av BNI-medlet).
 - Det resultat som erhålls genom att det **ursprungliga beloppet** (dvs. resultatet av beräkningen enligt d) minskas med **Förenade kungarikets fördel** skall betecknas **Förenade kungarikets kärnkorrigerig.**
- (e) Minska resultatet av beräkningen enligt d med Förenade kungarikets vinster till följd av ökningen (från 10 % till 25 %) av den procentandel av medlen enligt artikel 2.1 a som medlemsstaterna behåller för att täcka kostnaderna för uppbörd.
 Detta innebär att resultatet av beräkningen enligt d skall minskas med produkten av
- 20 % av de totala nettomedlen enligt artikel 2.1 a som har förts in i Europeiska unionens budget efter avdrag av kostnaderna för uppbörd, och
 - skillnaden mellan Förenade kungarikets andel av medlen enligt artikel 2.1 a och dess andel av EU:s icke-begränsade beräkningsunderlag för mervärdeskatt.
 - De vinster som avses i led e skall betecknas **icke avsedda vinster från traditionella egna medel.**
 - Beräkningen av **Förenade kungarikets korrigerig** (dvs. resultatet av beräkningen enligt e) slutförs genom att Förenade kungarikets korrigerig minskas med **icke avsedda vinster från traditionella egna medel.**
- (f) Från och med det första året räknat från utvidgningen (dvs. 2004) skall de totala fördelade utgifterna enligt a andra strecksatsen och b minskas med ett belopp som är lika stort som utgifterna för stöd inför anslutningen under det sista året före utvidgningen (dvs. 2003). Denna justering ändrar resultatet av beräkningarna enligt c (det ursprungliga beloppet) och därmed resultatet av beräkningarna enligt e. Det belopp som är lika stort som utgifterna för stöd inför anslutningen skall föras över till de

följande åren och skall årligen justeras genom tillämpning av kommissionens senaste BNP-deflator för EU uttryckt i euro.

Samma förfarande skall iakttas vid alla eventuella framtida anslutningar.

Denna punkt f skall upphöra att gälla från och med 2013 års korrigerings, som införs i budgeten för första gången 2014.

- (g) Från och med 2008 års korrigerings, som införs i budgeten för första gången 2009, skall de totala fördelade utgifterna enligt a andra strecksatsen och b minskas med de totala fördelade utgifterna i de medlemsstater som anslutit sig till EU efter den 30 april 2004, utom utgifter för direktstöd och marknadsutgifter inom jordbruksområdet samt den del av utgifterna för landsbygdsutveckling som härrör från EUGFJ:s garantisektion. Denna minskning skall fhasas in successivt enligt tabellen nedan.

Korrigerings för Förenade kungariket, införd i budgeten för första gången år:	Procent av utgifterna inför utvidgningen (enligt definition ovan) som skall undantas vid beräkning av korrigeringen för Förenade kungariket
2009	20
2010	70
2011	100

Under perioden 2007–2013 får den totala justeringen av Förenade kungarikets korrigerings, som beror på att utvidgningsrelaterade utgifter utesluts på det sätt som avses ovan, inte överstiga 10,5 miljarder euro uttryckt i 2004 års priser. Varje gång korrigeringen till förmån för Förenade kungariket förs in i budgeten skall kommissionen kontrollera om den kumulerade justeringen av korrigeringen överstiger detta belopp. Belopp uttryckt i marknadspriser skall i denna beräkning omräknas till 2004 års priser genom tillämpning av kommissionens senaste BNP-deflator för EU uttryckt i euro. Om taket på 10,5 miljarder euro överskrids skall Förenade kungarikets bidrag minskas med det överskjutande beloppet. Förenade kungarikets bidrag skall minskas genom en justering av Förenade kungarikets korrigerings.

Om fler nya länder förutom Bulgarien och Rumänien ansluter sig till unionen under perioden 2006–2012 skall taket på 10,5 miljarder euro justeras uppåt beroende på hur mycket utvidgningen/utvidgningarna påverkar justeringen av Förenade kungarikets korrigerings. Denna påverkan skall beräknas genom att justeringen av Förenade kungarikets korrigerings, inklusive det anslutande landet/de anslutande länderna, jämförs med justeringen av Förenade kungarikets korrigerings, exklusive det anslutande landet/de anslutande länderna. Skillnaden mellan de två skall omräknas till 2004 års priser och läggas till taket. Justeringen av taket skall därefter uppdateras årligen i samband med att Förenade kungarikets korrigerings beräknas och tas in i budgeten.

1.2. Formalisering av beräkningen av Förenade kungarikets korrigering

Förenade kungarikets korrigering år t (som införs i budgeten för första gången år $t+1$) är lika med följande:

Förenade kungarikets korrigering $_t = \text{Ursprungligt belopp}_t - \text{Förenade kungarikets fördel}_t - \text{oväntade vinster från traditionella egna medel}_t$

Den exakta bestämningen av varje element är följande:

URSPRUNGLIGT BELOPP – (1.1 a–1.1 c, inklusive 1.1 f och 1.1 g)

Ursprungligt belopp $_t =$

$$= 0.66 * \left(\frac{ncVAT_t^{UK}}{ncVAT_t^{EU}} - \frac{AE_t^{UK}}{AE_t^{EU} - NAgE_t^{newMS} - PAE_{INFL\ t-1}^{AC}} \right) * (AE_t^{EU} - NAgE_t^{newMS} - PAE_{INFL\ t-1}^{AC})$$

där

$ncVAT_t^{XX}$ = det icke-begränsade beräkningsunderlaget för mervärdesskatt för en medlemsstat/grupp av medlemsstater XX (där $XX = \text{Förenade kungariket eller EU}$) år t ;

AE_t^{XX} = EU-utgifter som fördelas till XX (där $XX = \text{Förenade kungariket eller EU}$) år t ;

$NAgE_t^{newMS}$ = EU-utgifter till andra sektorer än jordbruk enligt g ovan som år t fördelas till medlemsstater som anslutit sig till EU efter den 30 april 2004, med infasning enligt 1.1 g ovan;

$PAE_{INFL\ t-1}^{AC}$ = utgifter för stöd inför anslutningen enligt 1.1 f ovan som fördelas till anslutande länder året före anslutningen, justerat med hänsyn till inflationen till och med år $t-1$. Denna faktor utesluts från beräkningen från och med 2013 års korrigering, som införs i budgeten för första gången 2014. Detta kan också uttryckas med följande formel:

$$PAE_{INFL\ t-1}^{AC} = \text{Until}_{2012} * \sum_i (PAE_{i-1}^{AC} * \text{Deflator}_{i-1/t-1}^{GDP})$$

där

Until_{2012} = 1 till dess att år t är lika med 2012 och 0 från och med 2013;

i = året/åren mellan 2004 och år t då en utvidgning sker;

$\text{Deflator}_{i-1/t-1}^{GDP}$ = kommissionens senaste BNP-deflator för EU uttryckt i euro för perioden $i-1$ till $t-1$.

TAKET FÖR DEN TOTALA JUSTERING AV FÖRENADE KUNGARIKETS KORRIGERING 2007–2013 SOM HÄNFÖR SIG TILL ATT "EU-UTGIFTER FÖRDELADE TILL ANDRA SEKTORER ÄN JORDBRUK" I MEDLEMSSTATER SOM ANSLUTIT SIG TILL EU EFTER DEN 30 APRIL 2004 UTESLUTS FRÅN FÖRENADE KUNGARIKETS KORRIGERING

Under perioden 2007–2013 får den justering av Förenade kungarikets korrigerings som hänförs till att "EU-utgifter fördelade till andra sektorer än jordbruk" (enligt g ovan) i medlemsstater som anslutit sig till EU efter den 30 april 2004 utsluts från Förenade kungarikets korrigerings, inte överskrida ett tak på 10,5 miljarder euro uttryckt i 2004 års priser (detta tak justeras i samband med eventuella utvidgningar av EU åren 2006–2012 med undantag av Bulgariens och Rumäniens anslutning).

Detta innebär att följande totala minskning av Förenade kungarikets korrigerings under perioden 2008–2012 (minskningen fasas in från och med korrigerings för 2008, som införs i budgeten för första gången 2009, och taket gäller till och med korrigerings för 2012, som införs i budgeten för första gången 2013), som är lika med

$$0.66 * \sum_{t=2008}^{2012} \left(\frac{ncVAT_t^{UK}}{ncVAT_t^{EU}} * \%reduc_t * NAgE_t^{alInewMS} / Deflator_{2004-t}^{GDP} \right)$$

inte får överskrida taket på 10,5 miljarder euro, som vid behov höjs med följande belopp (i euro):

$$0.66 * \sum_{t=2008}^{2012} \left[\%reduc_t * \left(\frac{ncVAT_t^{UK}}{ncVAT_t^{EU}} * NAgE_t^{alInewMS} - \frac{ncVAT_t^{UK}}{ncVAT_t^{EU-27}} * NAgE_t^{12newMS} \right) / Deflator_{2004-t}^{GDP} \right]$$

där

$ncVAT_t^{XX}$ = det icke-begränsade beräkningsunderlaget för mervärdeskatt för en medlemsstat/grupp av medlemsstater XX (där XX = UK, EU eller EU-27) år t,

$NAgE_t^{alInewMS}$ = EU:s utgifter för andra sektorer än jordbruk (enligt g ovan) som år t fördelats till samtliga medlemsstater som anslutit sig till EU efter den 30 april 2004,

$NAgE_t^{12newMS}$ = EU:s utgifter för andra sektorer än jordbruk (enligt g ovan) som år t fördelats till de tio medlemsstater som anslöt sig till EU den 1 maj 2004 samt till Bulgarien och Rumänien,

$\%reduc_t$ = procentuell minskning av NAgE motsvarande år t (dvs. 0 % före 2008; 20 % för 2008; 70 % för 2009 och 100 % från och med 2010),

$Deflator_{2004-t}^{GDP}$ = kommissionens senaste BNP-deflator för EU uttryckt i euro för perioden 2004 till år t.

Om det justerade taket överskrids (under något av åren till och med 2013) skall Förenade kungarikets korrigerings ökas med det överskjutande beloppet. Också Förenade kungarikets korrigerings för följande år skall justeras för att säkerställa att taket inte överskrids fram till och med Förenade kungarikets korrigerings avseende 2012, som införs i budgeten för första gången 2013.

Förenade kungarikets fördel (1.1 d ovan)

$$\text{Förenade kungarikets fördel}_t = \frac{ncVAT_t^{UK}}{ncVAT_t^{EU}} * (GNIP_t^{EU} + cVATP_t^{EU}) - (GNIP_t^{UK} + cVATP_t^{UK})$$

där

$ncVAT_t^{XX}$ = det icke-begränsade beräkningsunderlaget för mervärdeskatt för en medlemsstat/grupp av medlemsstater XX (där XX = Förenade kungariket eller EU) år t,

$GNIP_t^{XX}$ = totala BNI-baserade inbetalningar som gjorts av XX (där XX = Förenade kungariket eller EU) år t,

$cVATP_t^{XX}$ = totala betalningar baserade på begränsade mervärdeskatteunderlag gjorda av XX (där XX = Förenade kungariket eller EU) år t.

ICKE AVSEDDA VINSTER FRÅN TRADITIONELLA EGNA MEDEL (1.1 e ovan)

$$\text{Icke avsedda vinster från traditionella egna medel}_t = 0,20 * TOR_t^{EU} * \left(\frac{TOR_t^{UK}}{TOR_t^{EU}} - \frac{ncVAT_t^{UK}}{ncVAT_t^{EU}} \right)$$

där

TOR_t^{XX} = traditionella egna medel netto för en medlemsstat eller grupp av medlemsstater XX (där XX = Förenade kungariket eller EU) år t,

$ncVAT_t^{XX}$ = det icke-begränsade beräkningsunderlaget för mervärdeskatt för XX (där XX = Förenade kungariket eller EU) år t.

2. FINANSIERING AV FÖRENADE KUNGARIKETS KORRIGERING UNDER DET FÖLJANDE ÅRET (ARTIKEL 5 I 2006 ÅRS BESLUT OM EGNA MEDEL)

Kostnaderna för Förenade kungarikets korrigeringsbelopp för år t skall bäras av övriga medlemsstater under år t+1 enligt följande system:

- a) Fördelningen av kostnaden skall beräknas på grundval av varje medlemsstats andel av de betalningar som avses i artikel 2.1 c för år t+1, med undantag för Förenade kungariket, och utan att ta hänsyn till de bruttominskningar av Nederländernas och Sveriges BNI-baserade bidrag som avses i artikel 2.5.
- b) Fördelningen skall därefter justeras så att den andel som skall finansieras av Tyskland, Nederländerna, Sverige och Österrike begränsas till en fjärdedel av de andelar som följer av beräkningen enligt a.

Korrigeringsbeloppet skall beviljas Förenade kungariket genom en minskning av dess mervärdeskattebaserade betalningar, och om korrigeringsbeloppet överstiger dessa betalningar skall korrigeringen beviljas genom en minskning av dess BNI-baserade betalningar.

De kostnader som skall bäras av de andra medlemsstaterna skall läggas till deras mervärdesskatte- och BNI-baserade betalningar.

I tabellen nedan ges ett exempel för att åskådliggöra genomförandet av ovannämnda beräkningsmetod på grundval av de BNI-beräkningar som förts in i 2006 års budget.

BERÄKNING AV FINANSIERINGEN AV FÖRENADE KUNGARIKETS KORRIGERING					
Medlemsstater	Procentandel av BNI ⁽¹⁾	Procentandel utan Förenade kungariket	3/4 av andelarna för DE, NL, AT och SE i kolumn (2)	Kolumn (3) fördelad mellan medlemsstaterna utom UK, DE, NL, AT och SE	Finansieringsnyckel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)
Belgien	2,82	3,41		1,45	4,86
Tjeckien	0,90	1,08		0,46	1,55
Danmark	1,89	2,29		0,97	3,26
Tyskland	20,58	24,86	-18,65	0,00	6,22
Estland	0,09	0,11		0,05	0,15
Grekland	1,71	2,06		0,88	2,94
Spanien	8,12	9,81		4,18	13,99
Frankrike	15,89	19,20		8,18	27,37
Irland	1,28	1,54		0,66	2,20
Italien	13,04	15,75		6,71	22,47
Cypern	0,12	0,15		0,06	0,21
Lettland	0,12	0,14		0,06	0,20
Litauen	0,19	0,23		0,10	0,33
Luxemburg	0,23	0,28		0,12	0,40
Ungern	0,82	0,99		0,42	1,41
Malta	0,04	0,05		0,02	0,07
Nederländerna	4,39	5,30	-3,98	0,00	1,33
Österrike	2,24	2,70	-2,03	0,00	0,68
Polen	2,16	2,61		1,11	3,73
Portugal	1,29	1,56		0,66	2,22
Slovenien	0,26	0,32		0,14	0,46
Slovakien	0,36	0,43		0,18	0,61
Finland	1,46	1,76		0,75	2,51
Sverige	2,78	3,36	-2,52	0,00	0,84
Förenade kungariket	17,24	0,00		0,00	0,00
Totalt	100,00	100,00	-27,17	27,17	100,00
⁽¹⁾ BNI-prognos som förts in i 2006 års budget.					

Medlemsstaternas andelar av BNI-betalningarna (artikel 2.1 c) år t+1 anges i den första kolumnen i tabellen. I den andra kolumnen anges de andelar som fås enligt a ovan. I den tredje kolumnen anges minskningen av Tysklands, Nederländernas, Sveriges och Österrikes andelar (tre fjärdedelar av deras andel enligt a ovan), och i den fjärde kolumnen anges fördelningen av minskningarna för Tyskland, Nederländerna, Sverige och Österrike mellan de övriga medlemsstaterna med undantag av dessa fyra länder och Förenade kungariket.

I den femte kolumnen anges slutligen andelarna i finansieringen av Förenade kungarikets korrigerings till följd av denna beräkning.

3. DEFINITION AV AGGREGERADE STORHETER I BUDGETEN

3.1. Totala utgifter år t

Det utgiftsbegrepp som skall användas vid beräkningen av Förenade kungarikets korrigerings motsvarar de faktiska betalningar (utnyttjande av anslag för betalningar) som avser det aktuella året (år t) antingen enligt det årets budgetanslag eller enligt överföringar av icke-utnyttjade anslag till följande år (från år t till år t+1). Endast utnyttjade anslag för betalningar, dvs. belopp som faktiskt har betalats ut, skall beaktas.

3.2. Totala fördelade utgifter

De totala utgifterna enligt punkt 3.1 ovan fördelas mellan medlemsstaterna enligt följande regler:

Betalningarna fördelas i allmänhet till den medlemsstat där huvudmottagaren är bosatt. I de fall då kommissionen har kännedom om att den aktuella mottagaren agerar som mellanhand skall dock betalningarna när så är möjligt fördelas till den eller de medlemsstater där den eller de slutliga mottagarna är bosatta, i överensstämmelse med deras andelar av dessa betalningar.

Vissa delar av utgifterna kan inte, antingen helt eller delvis, fördelas till medlemsstaterna. Med utgångspunkt i de totala utgifterna i Europeiska unionens allmänna budget skall åtminstone följande två huvudkategorier av utgifter undantas (även om denna förteckning är vägledande och inte nödvändigtvis uttömmande):

1. *Externa utgifter*, som i stort sett motsvarar rubrik 4 – EU som global partner – i budgetramen för 2007–2013 som bifogats Europeiska rådets slutsatser från den 15–16 december 2005.

Denna kategori omfattar också utgifter under andra rubriker till förmån för mottagare utanför unionen, till exempel utvecklingsarbete, forskningsutgifter i tredje land, administrationsutgifter som betalas till mottagare i tredje land osv.

2. *Utgifter som inte kan fördelas eller identifieras*. Detta kan bero på begreppsmässiga svårigheter, t.ex. utgifter för representation, för tjänsteresor, för formella möten och andra möten samt betalningar i samband med gränsöverskridande gemenskapsinitiativ, främjande av mellanregional samarbetsverksamhet och andra gränsöverskridande åtgärder.

Definitionen av fördelade utgifter motsvarar i princip rubrikerna 1, 2, 3, 5 och 6 i budgetramen för 2007–2013 som bifogats Europeiska rådets slutsatser från den 15–16 december 2005.

3.3. Utgifter för stöd inför anslutningen

De utgifter för stöd inför anslutningen som skall beaktas vid beräkningen av justeringen med avseende på utvidgningen i artikel 4.1 f är utgifter (enligt punkterna 3.1 och 3.2 ovan) som fördelats till anslutande länder under det sista året före anslutningsåret.

4. INFÖRANDE AV FÖRENADE KUNGARIKETS KORRIGERING FÖR ÅR T I BUDGETEN

4.1. Preliminär beräkning (skall införas i det preliminära budgetförslaget för år t+1)

En preliminär beräkning av Förenade kungarikets korrigeringsbelopp för år t skall utföras i samband med att det preliminära budgetförslaget för år t+1 utarbetas. Beräkningen skall baseras på senaste tillgängliga data för både inkomster och utgifter.

Förenade kungarikets korrigeringsbelopp skall utgöras av en minskning av Förenade kungarikets mervärdeskatte- och BNI-baserade betalningar. De övriga medlemsstaternas mervärdeskatte- och BNI-baserade betalningar skall ökas med beloppet av deras respektive andel av finansieringen.

4.2. Uppdatering av den preliminära beräkningen (mellan år t+1 och år t+3)

Kommissionen kan vid behov föreslå en uppdatering av den preliminära beräkningen vid vilken tidpunkt som helst mellan år t+1 och t+3. En sådan uppdatering skall införas i ett preliminärt förslag till ändringsbudget.

Uppdateringen skall föreslås om kommissionen har anledning att anta att den ursprungliga prognosen i den preliminära beräkningen kommer att avvika avsevärt från den slutliga beräkning (se nedan) av Förenade kungarikets korrigerering som skall föreslås i det preliminära förslaget till ändringsbudget.

En uppdatering kan också föreslås om det visar sig att de uppskattade beräkningsunderlagen för BNI i det preliminära budgetförslaget för år t+1 kommer att avvika avsevärt från de slutliga beräkningsunderlagen för BNI och därigenom avsevärt kommer att ändra finansieringsandelarna för Förenade kungarikets korrigerering.

4.3. Slutlig beräkning av Förenade kungarikets korrigerering (skall införas i ett preliminärt förslag till ändringsbudget för år t+4)

4.3.1. Beräkning av det slutliga beloppet

Förfarandet för beräkning av det slutliga korrigeringsbeloppet beskrivs i avsnitt 1 i detta dokument.

De data som skall användas vid beräkningen av Förenade kungarikets slutliga korrigerering är beräkningsunderlagen för mervärdeskatt och BNI samt beräkningarna av de fördelade utgifterna avseende år t såsom de föreligger den 31 december t+3 och de skall omräknas till euro på grundval av den genomsnittliga växelkursen för år t.

I syfte att fastställa ”Förenade kungarikets fördel” för den slutliga beräkningen (avsnitt 1.1 d) skall bidrag från traditionella egna medel och andra inkomster under år t beaktas. Detta innebär att det är nödvändigt att göra en ny beräkning av en teoretisk budget på grundval av slutliga data för alla typer av medel och inkomster.

4.3.2. Beräkning av den slutliga finansieringen och införandet av den i budgeten

I avsnitt 2 beskrivs förfarandet för att beräkna finansieringen av den slutliga korrigeringen.

Slutliga finansieringsdata skall utgöras av beräkningsunderlagen för mervärdeskatt och BNI för år t+1 som de föreligger den 31 december t+3.

De slutliga finansieringsdata skall jämföras med de betalningar som redan införts i budgeten (dvs. i budgeten för år t+1 och eventuellt i budgeten för år t+2 eller t+3 om en uppdatering har gjorts under de åren).

Skillnaderna mellan olika medlemsstater skall föras in under ett lämpligt budgetkapitel i ett preliminärt förslag till ändringsbudget för år t+4 och omräknas till nationell valuta enligt den genomsnittliga växelkursen för det år då korrigeringen finansieras (år t+1).